

# CARREFOUR DES ARTS

LA CHAPELLE UREE A 8 KM DE BRECEY

SALON  
DE PEINTURE

ET

SYMPOSIUM  
DE SCULPTURE

DU 15 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 07

DOSSIER DE PRESSE

# PRESENTATION

Pour la 3ème année, le Carrefour des Arts organise à l'automne, un salon de peinture. Cette nouvelle édition offre au regard du spectateur tous types de peintures : aquarelle, huile, acrylique... et permet la rencontre entre peinture et sculpture, avec deux artistes normands invités d'honneur : **Michel Clos**, peintre et **Jean Zabukovec**, sculpteur.

Cette exposition est une occasion pour l'association Normandie Terre des Arts de rendre hommage à ces hommes talentueux.

Le salon de peinture présentera également les oeuvres de 40 autres artistes peintres.

L'association Normandie Terre des Arts, en partenariat avec le Conseil Général de la Manche, le Conseil Régional et la DRAC de Basse Normandie organise le 4ème symposium de sculpture monumentale au Carrefour des Arts de la Chapelle Urée.

Cette manifestation réunit trois sculpteurs professionnels français et étranger, **Xavier Gonzales**, **Nicolas Koch** et **Yoshin Ogata** qui travailleront sur place pour créer chacun une oeuvre monumentale sur du marbre de savoie.

Ce chantier qui se déroulera du samedi 15 septembre au 7 octobre 2007 sera ouvert au public et aux écoles. Les spectateurs invités pourront découvrir le travail des sculpteurs et assister en direct à la taille et au façonnage des blocs de pierre, tout en conversant avec les artistes. Cette manifestation qui privilégie les échanges entre les artistes et les visiteurs, met l'accent sur la dimension pédagogique du travail in situ et la performance artistique.

**SOUS LA PRESIDENCE DE  
MICHEL CLOS ET JEAN ZABUKOVEC  
PEINTRE                      SCULPTEUR**





**Michel CLOS**

La Poulinière  
50000 Saint-Lô  
02 33 05 28 14

Né le 12/02/1934  
à St Lô (50)

Diplômé des Beaux Arts de Rennes et chevalier de l'ordre des Palmes Académiques et des Arts et Lettres , il expose depuis 1960, vit et travaille en Normandie.

*«Entrer dans l'univers de Michel CLOS nécessite attention et compréhension, car on ne pénètre pas chez un homme de cœur sans se soucier de son affectif et de sa sensibilité. Celle de Michel CLOS est certainement à fleur de peau mais elle prend racine au plus profond de lui-même, enfermée sous pression dans son inconscient comme la lave d'un volcan peut l'être dans les entrailles de la terre avant de jaillir dans une éruption flamboyante.*

*Cette sensibilité se nourrit intensément du regard que l'artiste porte sur l'homme et sur le monde qu'il veut à son image au risque parfois d'en attendre trop. Elle éclate alors sur la toile en l'inondant de lumières chaudes dont l'harmonie traduit à la fois la sérénité et la poésie, l'intimité et la pureté.*

*L'art de Michel CLOS se manifeste dans un style expressionniste qui met en exergue la compassion et l'admiration qu'il porte à l'autre, et nous entraîne, à pas feutrés, dans une atmosphère confidentielle. Ainsi s'attache t-il plus à l'expression et à l'élégance de l'âme qu'à celle d'une figuration esthétique et décorative.*

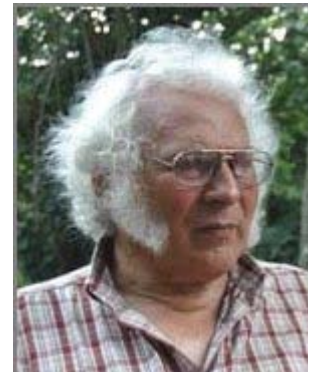
*Michel CLOS est un poète à part entière dont la palette comporte des ressources immenses pour enrichir et atténuer un dessin qui témoigne également d'un très grand talent, héritage de l'Ecole de Paris et de BRIANCHON, son mentor.»*

Bernard TREHET



## Jean ZABUKOVEC

L'usine St-Germain des Angles  
27930 Evreux  
02 32 34 30 18



Né le 4 /11/1929  
à Alençon (61)

Après des études techniques et architecturales, il se passionne pour la sculpture. Il expose depuis 1949, vit et travaille en Normandie.

*«Jean ZABUKOVEC est un ami de longue date dont l'amitié et la fidélité n'ont d'égal que sa passion qu'il met au service des Arts car au-delà de son travail de recherche et de création, il œuvre en permanence avec un altruisme total pour promouvoir les artistes et soutenir les structures et associations culturelles.*

*Son œuvre n'en a pas pour autant été affectée. Dans son usine, transformée en atelier et en salles d'exposition sur les bords de l'Iton, sa liberté d'expression se concrétise dans un art contemporain où cohabitent tous les matériaux qu'il assemble dans un même élan pour accompagner l'acier et l'innox, ses supports de prédilection pour atteindre au monumental et au spirituel dans une ascension vers l'infini.*

*Les sculptures de Jean ZABUKOVEC sont reconnaissables à leurs lignes et à leur esprit. Le métal est dompté dans une géométrie calculée, qui donne à ses créations des perspectives d'éternité et de communion entre ciel et terre. Elles n'imposent pas leurs masses, elles ont la légèreté et la transparence nécessaire à leur intégration dans un espace qu'elles conquièrent intelligemment sans souci d'existence matérielle. Elles contribuent en revanche à renforcer l'intimité d'un lieu urbanistique tourné vers l'Avenir et l'Absolu.*

*L'œuvre de ZABU ne se commente pas car le réel n'a pas d'emprise sur elle. Elle est là, non pas pour décorer l'espace mais pour le sculpteur et le faire vivre.»*

Bernard TREHET



# 4EME SYMPOSIUM DE SCULPTURE

Clôture officielle du Symposium le 7 octobre à 17h

## Xavier GONZALES

Route de Pont Farcy  
50420 Tessy sur Vire  
02 33 55 81 69



Né le 2/12/1964  
à Terrassa (Espagne)

Xavier Gonzales est sculpteur plasticien, il vit et travaille en Normandie.

Xavier Gonzales est connu et apprécié à la fois pour sa sculpture monumentale dans laquelle l'inox dialogue avec la pierre, mais aussi pour ses compositions «design» ou bien encore pour ses bijoux en métal dont la finesse rivalise avec la force de ses sculptures. Il a participé à de nombreux symposiums de sculpture, expositions en France, Espagne, Portugal... Il est aussi coordinateur de nombreuses manifestations artistiques en région Basse Normandie. Ses oeuvres sont présentes dans différents pays, il a reçu de nombreuses récompenses pour son travail lors de symposiums de sculpture monumentale internationaux sur pierre mais aussi sur glace.



*«Donner à voir la majesté du Dieu, arrêter le mouvement d'un corps, saisir la lumière d'un sourire, animer la matière la plus dense des plus subtils mouvements de l'esprit : voilà qui fut, pendant trois mille ans, la noble ambition de la sculpture. Xavier Gonzalez s'est nourri de cette tradition, qu'il admire et révère, mais son travail emprunte une autre voie. C'est dans la nature, ses éléments, ses énergies qu'il puise l'essentiel de son inspiration. Qu'on ne s'y trompe pas, ce sculpteur n'est pas peintre paysager, et l'humanité n'est pas absente de son œuvre : elle y figure toujours comme subjectivité aiguë, principe de toute intuition, centre de perspective sur le spectacle du monde.»*

Jean CABON





## Nicolas KOCH

7 rue vice Amiral Lecannelier  
50100 Cherbourg  
06 32 26 97 29 / 123koni@gmail.com  
nicolaskoch.free.fr/

Né le 19/07/1985  
à Brest (29)

Après trois ans à l'ESBACO (école supérieure des Beaux-Arts de Cherbourg-Octeville), Nicolas s'apprête à poursuivre ses études à l'école nationale des Beaux-Arts de Lyon.

Il nous présente ici un court résumé de son travail s'articulant autour de la notion de paradoxe où déplacement et renversement des valeurs sont les principes moteurs de sa recherche. Chaque travail est une histoire, dans une certaine proximité avec le langage, il nous propose ses projets, ses idées, comme des défis à réaliser.



Yoshin OGATA

info@yoshinogata.com



Né le 18/11/1948  
au Japon

Yoshin Ogata expose ses premières sculptures en 1969 à Tokyo. Dès 1970, il voyage en Europe afin d'étudier les oeuvres de grands maîtres dans les musées, à Londres mais aussi en Italie où il travaille avec des sculpteurs reconnus. Puis aux États-Unis et au Mexique, où il continue à développer sa recherche personnelle autour des cultures artistiques de ces pays. Les oeuvres de ce sculpteur international sont présentes dans de nombreux pays. Il participe régulièrement à des colloques de sculpture en Allemagne, au Japon, en Espagne, en Italie et en Hongrie.

*«Il dessine ses sculptures à partir du concept de la forme pure que l'on retrouve dans l'oeuvre de Brancusi et d'Arp. Ses recherches apparaissent dans diverses formes dans lesquelles une mémoire instantanée des jets du temps et de l'espace est inscrite. Vivant à La Spezia, en Italie, il utilise le marbre de Carrare, et affectionne particulièrement le marbre noir belge pour la réalisation de ses sculptures.*

*Ogata a déjà exposé ses travaux dans diverses villes d'Europe et gagné de nombreux prix dans le cadre de compétitions internationales. Il est l'un de ces sculpteurs qui tentent de prolonger l'harmonie entre les matériaux et les idées.*

*Ses sculptures continuent de surprendre le public.»*

Masaaki ISAKI



**DU 15 SEPTEMBRE  
AU 7 OCTOBRE 07**

## Horaires

administration : du lundi au vendredi, de 9h à 18h

pendant les expositions :  
tous les jours de 14h à 18h

## Renseignements

par téléphone/fax : 02 33 58 72 39

par e-mail : [contact@ateliers-artistiques.com](mailto:contact@ateliers-artistiques.com)

par courrier : Carrefour des Arts

50370 LA CHAPELLE UREE

## Site internet

[www.ateliers-artistiques.com](http://www.ateliers-artistiques.com)

Plus d'informations sur les stages, les expositions de l'année 2007

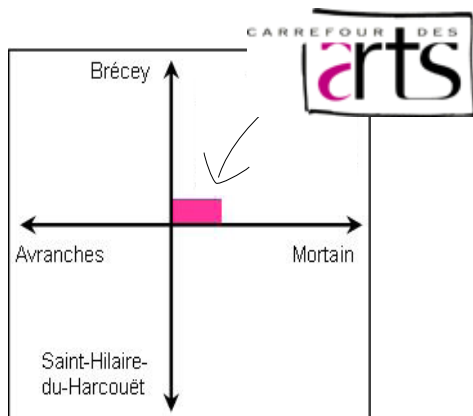
## Accès

d'Avranches, prendre la direction de Mortain, 15 km

de Brécey, prendre la direction de Saint-Hilaire-du-Harcouët, 8 km

sur A84 : Sortie Villedieu-les-Poêles/Brécey  
ou Sortie Avranches

Stationnement devant la Mairie de la Chapelle Urée



**expo**  
du mardi au dimanche  
de 14h à 18h  
entrée : 1.50 euros / personne

**Symposium**  
entrée libre-tous les jours

Renseignements : 02 33 58 72 39

